



---

## **12. Protokoll**

### **Öffentliche Gemeinderatssitzung am 09.12.2025 im auf den Sportplatzweg 1 ins Sportlerheim, in 02694 Malschwitz**

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 19:40 Uhr

anwesend/entschuldigt:

lt. Anwesenheitsliste:

Herr Förster    Hauptamtsleiter  
Herr Hobrack    Fachbediensteter Finanzwesen  
Frau Weißflog    Leiterin Infrastrukturamt entschuldigt

#### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Information des Bürgermeisters und der Verwaltung
3. Beratung und Beschluss Brandschutzbedarfsplan
4. Beratung und Beschluss Vergabe Leasing Bauhof-Fahrzeug
5. Beratung und Beschluss der Sitzungstermine 1. Halbjahr 2026
6. Spendenannahmen
7. Fragestunde

### **TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Bürgermeister Matthias Seidel eröffnet die Sitzung und begrüßt die anwesenden Gemeinderäte und Gäste. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt, es sind 17 Gemeinderäte anwesend.

### **TOP 2 Information des Bürgermeisters und der Verwaltung**

Bürgermeister Herr Seidel informiert die Gemeinderäte zu folgenden Themen:

- für die Lichterfahrt der Feuerwehr, die am 13.12.2025 stattfindet, liegen alle erforderlichen Genehmigungen vor
- Geschwindigkeitsmesstafel Guttau wartet Gemeinde auf die Genehmigung des LaSuV
- Bei der Brücke Rieseneiche wartet die Gemeinde auf die Genehmigung der unteren Naturschutzbehörde
- am 04.12.2025 fand die Seniorenweihnachtsfeier der Gemeinde Malschwitz mit ca. 180 Gästen statt

### **TOP 3 Beratung und Beschluss Brandschutzbedarfsplan**

Herr Förster (Hauptamtsleiter) erklärt den Gemeinderäten die Beschlussvorlage und geht nochmals auf den Inhalt des neu angepassten Brandschutzbedarfsplanes ein.

Mit den Gemeinderäten wird entschieden, den nächsten Brandschutzbedarfsplan gemeinsam mit den Ortswehrleitern zu erstellen und es nicht an einen externen Dienstleister weiter zu geben. Somit können auch Kosten eingespart werden.

Tino Zimmermann (Ortschaftsrat Halbendorf/Spree) beurteilt die Dokumentation des Brandschutzbedarfsplanes als schlecht.

Herr Rohatsch fragt, ob sich die Gemeinde Kubschutz auch an den Betriebskosten der mit genutzten Fahrzeugen beteiligt ist.

Herr Hobrack (Fachbediensteter Finanzen) antwortet, die Gemeinde Kubschütz wird mit einem Drittel aller anfallenden Kosten für Geräte und Fahrzeuge der beteiligt.

Frau Chistin Noack (CDU) fragt, ob die Tanklöchfahrzeuge und der HLF 10 bestehen bleiben.

Bürgermeister Herr Seidel bejaht dies.

Herr Tino Zimmermann (Ortschaftsrat Halbendorf/Spree) fragt, ob der Tanker für Guttau weiter vorgesehen ist.

Bürgermeister Herr Seidel bejaht dies.

**Beschluss- Nr: 49-12-2025**

**Brandschutzbedarfsplan der Gemeinde Malschwitz**

Der Gemeinderat der Gemeinde Malschwitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 09.12.2025 den Brandschutzbedarfsplan der Gemeinde Malschwitz in der Fassung V 1.4 mit dem Stand 10.09.2025 (9 Standorte).

**Rechtsgrundlage**

Auf Grundlage von § 6 Abs. 1 Nr.1 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) i.V.m. der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Inneren über die Feuerwehren und die Brandverhütungsschau im Freistaat Sachsen (SächsFwVO), sind die örtlichen Brandschutzbehörden u.a. sachlich zuständig für die Aufstellung, Ausrüstung, Unterhaltung und den Einsatz einer den örtlichen Verhältnissen entsprechenden leistungsfähigen Feuerwehr.

**Sachstand**

Der vorliegende Brandschutzbedarfsplan stellt zunächst den Ist-Stand der Feuerwehren der Gemeinde Malschwitz dar. Die Personalstruktur der Feuerwehr, die Einsatztechnik, die Lage der Feuerwehrhäuser, die Abdeckung des Gemeindegebietes und der daraus resultierende Erreichungsgrad wurden untersucht. Das vorliegende Risiko in der Gemeinde Malschwitz wurde analysiert, um die notwendigen Schutzziele festzulegen und deren Erfüllung zu überprüfen. Im Soll-Konzept werden auf Basis des Optimierungspotentials und der Alternativen des Ist-Zustandes Maßnahmeoptionen für derzeitige und zukünftige Herausforderungen an die Feuerwehr der Gemeinde Malschwitz aufgezeigt.

Die Aktualisierung des Brandschutzbedarfsplanes mit Stand von 08/2017 ist notwendig, da jegliche Förderung im Brandschutz nur in Abhängigkeit eines gültigen Brandschutzbedarfsplanes gewährt wird. Der Brandschutzbedarfsplan soll nicht älter als fünf Jahre sein.

Der Brandschutzbedarfsplan dient zur Orientierung bei notwendigen Beschaffungen bzw. Ersatzbeschaffungen, Baumaßnahmen/ Instandhaltungen sowie Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen mit Bezug zum Feuerwehrwesen.

Die Umsetzung des Brandschutzbedarfsplanes erfolgt vorbehaltlich der Leistungsfähigkeit der Gemeinde und der Bereitstellung von Fördermitteln.

**Abstimmergebnis:**

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Anzahl der Gemeinderatsmitglieder mit Bürgermeister: | 19 |
| davon anwesend:                                      | 17 |
| Ja-Stimmen:                                          | 17 |
| Nein- Stimmen:                                       | 0  |
| Enthaltungen:                                        | 0  |

**Bemerkungen:**

Es waren keine Ratsmitglieder gemäß § 20 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen

(SächsGemO) von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

#### **TOP 4 Beratung und Beschluss Vergabe Leasing Bauhof-Fahrzeug**

Hauptamtsleiter Herr Förster erklärt den Gemeinderäten die Beschlussvorlage zum TOP 4.

Es wurde eine beschränkte Ausschreibung nach VOL/A durchgeführt.

Nach Berücksichtigung der Zuschlagskriterien wurden das wirtschaftlichste Angebot für die Lieferung des Pkw/LKW Kastenwagens-Leasing 48 Monate, durch das Autohaus Schön GmbH aus 02625 Bautzen eingereicht.

#### **Beschluss Nr. 50-12-2025**

Der Gemeinderat der Gemeinde Malschwitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 09.12.2025 entsprechend dem vorliegenden Submissionsergebnis und Vergabevorschlag vom 21.11.2025 die Lieferleistung Pkw/Lkw Kastenwagen für den Bauhof der Gemeinde Malschwitz auf Leasing-Basis mit einer monatlichen Leasingrate in Höhe von 265,28 Euro über eine Laufzeit von 48 Monaten an das Autohaus Schön GmbH, Dresdener Straße 53 b, 02625 Bautzen, zu vergeben.

Die Finanzierung erfolgt aus dem Ergebnishaushalt- Produkt 11.16.01.01 Bauhof- Sachkonto 423200-Leasingaufwendungen.

Abstimmergebnis:

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Anzahl der Gemeinderatsmitglieder mit Bürgermeister: | 19 |
| davon anwesend:                                      | 17 |
| Ja-Stimmen:                                          | 16 |
| Nein- Stimmen:                                       | 0  |
| Enthaltungen:                                        | 1  |

Bemerkungen:

Es waren keine Ratsmitglieder gemäß § 20 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

## **TOP 5 Beratung und Beschluss der Sitzungstermine 1. Halbjahr 2026**

Bürgermeister Herr Seidel stellt die Beschlussvorlage vor.

### **Beschluss Nr. 51-12-2025**

#### **Beschluss der Sitzungstermine des Gemeinderates für das 1. Halbjahr 2026**

Der Gemeinderat der Gemeinde Malschwitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 09.12.2025 die Sitzungstermine für das 1. Halbjahr 2026, entsprechend der beigefügten Übersicht.

Grundlage bildet § 5 Abs. 1 der Geschäftsordnung des Gemeinderates Malschwitz vom 05.11.2014.

Abstimmergebnis:

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Anzahl der Gemeinderatsmitglieder mit Bürgermeister: | 19 |
| Anwesende Gemeinderäte:                              | 17 |
| Ja-Stimmen:                                          | 17 |
| Nein- Stimmen:                                       | 0  |
| Enthaltungen:                                        | 0  |

Bemerkungen:

Es waren keine Ratsmitglieder gemäß § 20 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

## **TOP 6 Spendenannahmen**

Bürgermeister Herr Seidel erklärt den Gemeinderäten die Beschlussvorlage.

### **Beschlussvorschlag Nr. 52-12-2025**

#### **Spendenannahmen**

Der Gemeinderat der Gemeinde Malschwitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 09.12.2025 die Annahme der nachfolgenden Spenden:

| Name                                 | Betrag   | Zweck                                |
|--------------------------------------|----------|--------------------------------------|
| Landschaftsarchitektur Panse         | 200,00 € | Seniorenweihnachtsfeier              |
| Brötzmann, Stefan und Alin           | 100,00 € | Kita Kleinbautzen                    |
| Petrick, Knut                        | 50,00 €  | Kita Kleinbautzen                    |
| Tischlerei Hanisch                   | 50,00 €  | Seniorenweihnachtsfeier              |
| Kälte- und Klimageservice Beier GmbH | 450,00 € | Kita Baruth                          |
| Heidefarm Sdier                      | 200,00 € | Senioren-Ortsgruppe Halbendorf/Spree |
| Sammelspende                         | 117,50 € | Kita Kleinbautzen                    |

Abstimmergebnis:

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Anzahl der Gemeinderatsmitglieder mit Bürgermeister: | 19 |
| davon anwesend:                                      | 17 |
| Ja-Stimmen:                                          | 17 |
| Nein- Stimmen:                                       | 0  |
| Enthaltungen:                                        | 0  |

Bemerkungen:

Es waren keine Ratsmitglieder gemäß § 20 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

## TOP 7 Fragestunde

Herr Kschischan (Ortsvorsteher Malschwitz – Pließkowitz) fragt, wann die Anwohner von Pließkowitz die Geschwindigkeitsanzeigetafel bekommen.

Bürgermeister Herr Seidel muss diesbezüglich bei ProStein nachfragen. Die Firma ProStein möchte die Kosten übernehmen.

Die Gemeinderäte fragen nach den Schreiben zum Thema „Supermarkt in Malschwitz“, welches sich in den Briefkästen der Bürger der Gemeinde Malschwitz befunden haben.

Gemeinderat Herr Hagen Jurack (Freie Wählerschaft Malschwitz) äußert, dass die Bürger der Gemeinde Malschwitz verschiedene Meinungen zu einem Supermarkt in Malschwitz haben. Er bittet die Verwaltung die Bürger im Spreeauenbote oder in einer Einwohnerversammlung über den derzeitigen Stand zu informieren.

Gemeinderat Herr Doktor Wengler (Die Linke) ist der gleichen Meinung.

Bürgermeister Herr Seidel antwortet, es wurde sich im Vorfeld mit allen Gewerbetreibenden der Gemeinde Malschwitz an einem Tisch gesetzt und über das Projekt gesprochen und in wie die Gewerbetreibenden mit einbezogen werden.

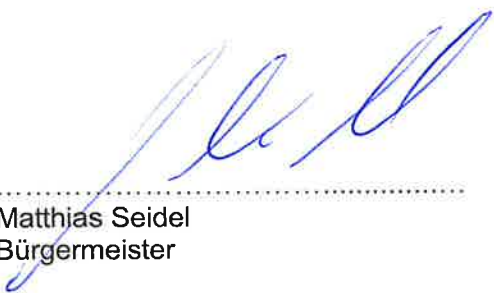
Daraufhin wurde der Planaufstellungsbeschluss getroffen. Die Planungen haben bereits begonnen.

Bürgermeister Herr Seidel bittet die Ortsvorsteher in den nächsten Ortschaftsrats-Sitzungen, die Bürger nochmals zu der Thematik zu informieren.

Herr Philipp Skomudek (Freie Wählerschaft Guttau) geht noch einmal auf das Thema Schulneubau ein. Er erinnert daran, dass diesbezüglich immer von einem Schulumbau mit den Gemeinderäten gesprochen wurde. Aus Kostengründen wurde sich allerdings für einen Neubau entschieden. Er weist die Verwaltung darauf hin, dass er durch ein Rechtsseminar in Erfahrung gebracht hat, die Möglichkeit besteht, dass Planungsbüros Schadensersatz fordern könnten, da die Bauleistungen anders ausgeschrieben waren.

Bürgermeister Herr Seidel bedankt sich für den Hinweis und wird dies an das Bauamt weitergeben.

**Die öffentliche Sitzung endet um 19:40 Uhr.**



---

Matthias Seidel  
Bürgermeister



---

Daniela Krönert  
Protokollantin



---

Gemeinderat



---

Gemeinderat

Anlage: Anwesenheitsliste

